

P. S. SCIENCE & H. D. PATEL ARTS COLLEGE, KADI

Internal Examination

M.A. Semester - IV

[Mark : 40

15-3-2017]

Gujarati : 404

[8-30 to 10-15

1. અનુવાદનું સ્વરૂપ સ્પષ્ટ કરો.

અથવા

14

અનુવાદના પ્રકારો જણાવો.

2. 'પુરશીઓ' નું સમગ્રલક્ષી મૂલ્યાંકન કરો.

અથવા

14

અનુવાદકની સજ્જતા જણાવો.

3. ટૂંકમાં ઉત્તર આપો. (ગમે તે છ)

12

(1) અનુવાદની કોઈપણ બે વ્યાખ્યાઓ આપો.

(2) અનુવાદની બે સમસ્યાઓ લખો.

(3) અનુવાદકના બે ગુણો-સજ્જતા જણાવો.

(4) શબ્દશઃ અનુવાદ એટલે શું ?

(5) અનુવાદના કેટલા પ્રકાર છે ? કયા કયા ?

(6) 'પુરશીઓ' માં પ્રવક્તા કેવો છે ?

(7) 'પુરશીઓ' માં કેટલા પાત્રો છે ?

(8) ગુજરાતી ભાષાની પરભાષામાં અનુવાદિત બે કૃતિઓના નામ આપો.

(9) ગાંધીજીની કઈ કૃતિનો અંગ્રેજીમાં અનુવાદ થયો છે ?

(10) પરભાષામાંથી ગુજરાતીમાં અનુવાદિત થઈ હોય એવી ત્રણ કૃતિઓના નામ આપો.